

Занятие VIII

Морфология.

1. Грамматические категории глагола.
2. Спряжение глаголов в настоящем времени.

Санскрит отличается многообразием форм словоизменения.

1. Грамматические категории глагола.

Глагол в древнеиндийском характеризуется грамматическими категориями наклонения, залога, лица, числа и времени.

В санскрите три основных наклонения: изъявительное (*indicativus*), желательное (*optativus*) и повелительное (*imperativus*)¹.

В системе спряжения древнеиндийского глагола противопоставляются три залога: действительный (*Parasmaipada*), средний (*Ātmanepada*) и страдательный. *Parasmaipada* значит "слово, выражающее действие по отношению к другому", *Ātmanepada* значит "слово, выражающее действие по отношению к самому себе".

Рассмотрим, например, употребление глагола рас "печь, варить, готовить (пищу)". Форма *Parasmaipada* - *janaḥ pacati* "человек готовит (пищу)" - значит, что он готовит пищу для кого-то другого. Форма *Ātmanepada* - *janaḥ pacate* "человек готовит (пищу)" - показывает, что он готовит пищу для самого себя.

Употребление *Parasmaipada* или *Ātmanepada* определенным образом связывалось с семантикой глагола. Одни глаголы функционируют только в *Parasmaipada*, другие - только в *Ātmanepada*. Имеются глаголы, употребление которых оказывается возможным в обоих залогах, *Ubhayaipada*. В соответствии с этим в словарях глагольный корень снабжается пометой P., Ā. или U. Страдательный залог в древнеиндийском представляет собой систему производных форм.

Категория лица включает противопоставление 1-го, 2-го и 3-го лица.

Категория числа образуется противопоставлением единственного (*singularis*, *sg.*), двойственного (*dualis*, *du.*), и множественного (*pluralis*, *pl.*) чисел.

Категория времени включает следующие формы, для обозначения которых здесь и далее будем применять латинские названия: *praesens*, *imperfectum*, *perfectum*, *futurum* и *aoristus*.

2. Спряжение глаголов в настоящем времени *Parasmaipada* и *Ātmanepada*.

Для образования форм настоящего времени к основе настоящего времени прибавляются определенные, так называемые первичные, личные окончания.

О способах образования основ настоящего времени (о.н.в.) речь будет идти позже (см. Занятия XV-XVII).

Ударение в формах настоящего времени фиксировано на определенной гласной основы (или окончания) и указано в транслитерации.

¹ встречающиеся в ведийском языке субъюнктив, кондиционалис и инъюнктив не рассматриваются.

Первичные личные окончания²

Parasmaipada

	sg.	du.	pl.
1 л.	-mi	-vas	-mas
2 л.	-si	-thas	-tha
3 л.	-ti	-tas	-nti

Ātmanepada

	sg.	du.	pl.
1 л.	-i	-vahe	-mahe
2 л.	-se	-ithe³	-dhve
3 л.	-te	-ite⁴	-nte

Поскольку лицо и число передаются окончаниями глагола, личные местоимения при спряжении не употребляются.

Образцы спряжения

Parasmaipada

likh "писать". Р., о.н.в. likhā-

	sg.	du.	pl.
1 л.	likhāmi	likhāvas	likhāmas
2 л.	likhāsi	likhāthas	likhātha
3 л.	likhāti	likhātas	likhānti

Ātmanepada

śikṣ "учиться". Ā., о.н.в. śikṣa

	sg.	du.	pl.
1 л.	śikṣe	śikṣāvahe	śikṣāmahe
2 л.	śikṣase	śikṣethe	śikṣadhve
3 л.	śikṣate	śikṣete	śikṣante

Заметим, что 1-ое лицо - так называемая "сильная" форма: в ней гласная основы перед личным окончанием удлиняется.

Примечание: у глаголов, рассматриваемых до Занятия XVI, во 2 л. и 3 л. du. Ā. настоящего времени, а также imperfectum (Занятие X) и повелительного наклонения (Занятие XIV), используются окончания, начинающиеся с -i; гласная основы -a + i- стягиваются в -e- (см. Занятие VII, 1.).

Упражнения

I. Напишите шрифтом devanāgarī; постарайтесь запомнить основу настоящего времени и значение следующих глаголов:

² для глаголов первого спряжения. Особенности глагольных окончаний второго спряжения см. Занятие XVI.

³ сочетание подчиняется правилам saṃdhi

⁴ сочетание подчиняется правилам saṃdhi

iṣ - icchā- (U.) - искать, желать, стремиться к чему-либо (A.)
khād - khāda- (P.) - есть, питаться
gam - gāccha- (P.) - идти
cal - cāla- (P.) - ходить, бродить
jīv - jīva- (P.) - жить
paṭh - páṭha- (P.) - читать
pat - páta- (P.) - падать, летать
likh - likhā- (P.) - писать
vad - váda- (P.) - говорить
vas - vása- (U.) - жить, обитать
īkṣ - īkṣa- (Ā.) - смотреть, видеть
kamp - kāmra- (Ā.) - бояться
bhāṣ - bhāṣa- (Ā.) - говорить
labh - lābha- (Ā.) - получать
vart - vārta- (Ā.) - вертеться
śikṣ - śikṣa- (Ā.) - учиться

II. Переведите на санскрит:

Мы учимся. Я говорю. Ты читаешь. Он пишет. Они живут.
Вы (двое) идете. Мы говорим. Мы (двое) смотрим. Они (двое) едят.
Он боится. Ты говоришь. Они бродят.

III. Напишите слова шрифтом devanāgarī и найдите значения незнакомых слов по словарю:

vṛkṣa, kutra, kva, sarvatra, cakravat, patra, tatra, evam, kaś, pari-vart.

IV. Прочтите предложения, спишите их, объясните случаи saṃdhi, определите формы глаголов, переведите:

vṛkṣaḥ patati - patraṃ likhāmi - patraṃ likhanti - patraṃ paṭhati -
patraṃ paṭhanti - kutra gacchasi - kutra gacchatha -
tatra gacchāmaḥ - kva vasasi - kva vasatha - tatra vasāmaḥ -
tatra vasāmi - īkṣante - īkṣate - evaṃ vadati - evaṃ bhāṣāmahe -
evaṃ vadanti - sutaḥ khādati - khādāmaḥ - sarvatra jīvanti -
putraścalati - śikṣate kaḥ - śikṣāmahe.

शान्तिमिच्छन्ति साधवः ॥

चक्रवत् परिवर्तन्ते सुखानि च दुःखानि च ॥

(sukhāni, duḥkhāni - N., pl.).

V. Текст для чтения и перевода:

संवादः

रामः कुत्र गच्छसि ।

देवः विद्यालयं गच्छामि ।

रामः किमर्थम् विद्यालयं गच्छसि ।

देवः अहम् अध्ययनाय विद्यालयं गच्छामि । तत्र पुस्तकानि पठामि ।

रामः अहम् अपि गच्छामि ।

देवः कुत्र गच्छसि ।

रामः अहम् वनं गच्छामि ।

देवः किमर्थम् वनं गच्छसि ।

रामः अहम् पुष्पेभ्यः फलेभ्यश्च वनं गच्छामि ॥

Слова

saṃvādas - беседа, разговор

vidyālayam - в школу

kimartham - зачем?

adhyayanāya - для учения, чтобы учиться

pustakāni - книги

vanam - в лес

puṣṣebhyas - за цветами

phalebhyas - за плодами, за ягодами.